

DOHODA

O ADMINISTRATIVNÍM ZAJIŠTĚNÍ ÚHRADY PLATEB SOUVISEJÍCÍCH S UŽITÍM PRÁV A DĚL

Člen	THERMAL-F, a.s.
Sídlo	I.P. Pavlova 2011/11, Karlovy Vary 360 01
IČO / DIČ	25401726
Bankovní spojení	27-5617060217/0100
Zapsaný v obchodním ¹ rejstříku vedeném	u Krajského soudu v Plzni
Oddíl / vložka	B 813
Zastoupený	Vladimírem Novákem, MBA GŘ a předsedou představenstva Ing. Petrou Iždinskou, FŘ a členkou představenstva

(dále jen „Člen“)

a

Asociace	Asociace hotelů a restaurací České republiky z.s.
Sídlo	Revoluční 762/13, Staré Město, 110 00 Praha
IČO / DIČ	00549436 / CZ00549436
Bankovní spojení	Česká spořitelna, č.ú. 3403275379/0800
Registrováný	Spolkový rejstřík vedený u Městského soudu v Praze
Spisová značka	L 68
Zastoupený	Ing. Václav Stárek, prezident
Kontaktní email / telefon	

(dále jen „AHR ČR“)

(společně dále jen jako „smluvní strany“)

PREAMBULE

Vzhledem k tomu, že:

- A. Člen je uživatelem předmětu ochrany ve smyslu zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon, v platném znění (dále jen „**autorský zákon**“) sdruženým v rámci AHR ČR a má zájem splnit své povinnosti plynoucí pro něj z autorského zákona a za tímto účelem uzavřít s příslušným kolektivním správcem dohodu o narovnání, v rámci které dojde mezi příslušnými kolektivními správci a Členem k vypořádání sporných práv a povinností Člena vyplývajících z autorského zákona týkajících se výše odměny a způsobu jejího určení, kterou by měl Člen hradit za udělení oprávnění k užití předmětu ochrany ve smyslu ust. § 20 a § 23 autorského zákona **v roce 2021 kolektivním správcům**;
- B. AHR ČR vedla pro rok 2021, jakožto osoba oprávněná hájit zájmy Člena ve smyslu ust. § 98 odst. 1 a násl. autorského zákona, jednání s **OSA – Ochranný svaz autorský pro práva k dílům hudebním, z.s.**, IČO: 63839997, se sídlem Čs. armády 786/20, Bubeneč, 160 00 Praha (dále jen „**OSA**“), zastupující spolek **INTERGRAM, nezávislá společnost výkonných umělců a výrobců zvukových a zvukově obrazových záznamů, z.s.**, IČ: 00537772, se sídlem Klimentská 1207/10, 110 00 Praha- Nové Město,

spolek zapsaný ve spolkovém rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl L, vložka 248 (dále jen „**INTERGRAM**“), spolek **Ochranná asociace zvukařů – autorů, z. s.**, IČ: 26630192, se sídlem Národní 973/41, 110 00 Praha 1 - Staré Město, spolek zapsaný ve spolkovém rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl L, vložka 13704 (dále jen „**OAZA**“), spolek **Ochranná organizace autorská-Sdružení autorů děl výtvarného umění, architektury a obrazové složky audiovizuálních děl, z.s.**, IČ: 60166916, se sídlem Národní 973/41, 110 00 Praha 1 - Staré Město, spolek zapsaný ve spolkovém rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl L, vložka 5386 (dále jen „**OOA-S**“) a spolek **DILIA – divadelní, literární a audiovizuální agentura, z.s.**, IČ: 65401875, se sídlem Krátkého 1, 190 00 Praha 9, spolek zapsaný ve spolkovém rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl L, vložka 7695 (dále jen „**DILIA**“), a to jednání směřující k uzavření licenční smlouvy podle § 98 a násl. autorského zákona, k jejímuž uzavření pro rok 2021 nedošlo.

- C. Člen má zájem vypořádat práva a povinnosti vyplývající z autorského zákona týkající se výše odměny za užití předmětu ochrany ve smyslu ust. § 20 a § 23 autorského zákona v roce 2021 prostřednictvím AHR ČR, a to uzavřením dohody o narovnání AHR ČR s OSA a INTERGRAM a OAZA a OOA-S a DILIA, které OSA zastupuje a s níž se člen seznámil;

uzavírají smluvní strany ve smyslu ust. § 2430 a násl. občanského zákoníku tuto **dohodu o administrativním zajištění úhrady plateb souvisejících s užitím práv a děl** (dále jen „**Dohoda**“):

I. Předmět Dohody

- 1.1 Předmětem této Dohody je na základě stanov AHR ČR pověření a závazek AHR ČR uzavřít jménem a na účet Člena s OSA, zastupující i INTERGRAM, OAZA, OOA-S a DILIA, dohodu o narovnání, jejímž předmětem bude vypořádání a narovnání sporných práv a povinností Člena vyplývajících z autorského zákona, které se týkají výše, kterou by měl Člen hradit za udělení oprávnění k užití předmětu ochrany ve smyslu ust. § 20 a § 23 autorského zákona v roce 2021 příslušnému kolektivnímu správci a výše případného bezdůvodného obohacení, které by byl Člen povinen vydat ve smyslu ust. § 98d autorského zákona (dále jen „**Dohoda o narovnání**“).
- 1.2 Člen touto Dohodou výslovně pověřuje AHR ČR k tomu, aby jeho jménem a na jeho účet vedla jednání s OSA ohledně obsahu Dohody o narovnání, vyjednala podmínky uzavření Dohody o narovnání a uzavřela jeho jménem a na jeho účet Dohodu o narovnání s OSA, přijala a provedla platby ve smyslu čl. 2.3. této Dohody a Člen se tímto zároveň **zavazuje, že příslušnou autorskou odměnu vypočtenou pro Člena ze strany OSA uhradí prostřednictvím AHR ČR řádně a včas dle této Dohody.**

II. Práva a povinnosti smluvních stran

- 2.1 Člen se uzavřením této Dohody zavazuje řádně a včas, nejpozději **do 30.09.2022, poskytnout níže stanovené údaje za rok 2021**, nebude-li v konkrétním případě sjednáno odlišně, tj. sdělit AHR ČR správné a úplné údaje o:
- a) Identifikačním čísle Člena, jeho firmě, sídle ve formátu uvedeném v základním registru právnických osob, podnikajících fyzických osob a orgánů veřejné moci², a dalších kontaktních údajích a kontaktních osobách Člena – telefon, email,

² Zákon č. 111/2009 Sb., o základních registrech, v platném znění

- b) názvu a adrese provozovny Člena ve formátu uvedeném v základním registru právnických osob, podnikajících fyzických osob a orgánů veřejné moci³, kde jsou užívány předměty ochrany ve smyslu autorského zákona podléhající platbě odměn za jejich užití,
- c) **počtu pokojů, v nichž bylo umístěno zvukové a/nebo zvukově obrazové zařízení umožňující užití děl a počtu zvukových a zvukově obrazových zařízení umístěných ve veřejných prostorách provozovny ubytovacích a stravovacích zařízení**, pro který jsou výše uvedení kolektivní správci, tj. OSA, INTERGRAM, OAZA, OOA-S a DILIA, oprávněni udělovat oprávnění,
- d) další údaje, které budou vyžádány ze strany AHR ČR, přičemž za účelem kompletního shromáždění údajů pro vyplnění a zaslání ze strany Člena AHR ČR pro řádné plnění této dohody a výpočet autorské odměny ze strany OSA, **bude Členovi ze strany AHR ČR poskytnut, resp. zpřístupněn, odpovídající formulář k vyplnění, přičemž Člen se zavazuje ve výše uvedené lhůtě vyplněný formulář zaslat AHR ČR,**

a to tak, aby AHR ČR mohla od Člena vybrat a kolektivním správcům řádně a včas zaplatit odměnu sjednanou v Dohodě o narovnání s OSA.

Pro prodloužení termínu strany sjednávají, že výlučně AHR ČR může takovou změnu sdělit Členovi i hromadným emailem, přičemž s ohledem na ust. § 1740, resp. 1744 občanského zákoníku je možno akceptovat uvedenou změnu ze strany Člena mlčky, tedy tak, že Člen neprojeví nesouhlas v termínu do 5 dnů ode dne doručení emailu, resp. tak, že se podle ní zachová.

Člen bere na vědomí, že pokud neposkytne AHR výše uvedené údaje ve stanovené lhůtě a neuhradí prostřednictvím AHR příslušné odměny OSA ve stanovené lhůtě či poruší ve vztahu ke kolektivním správcům autorský zákon, vystavuje se tím riziku, že odměna OSA bude mimo rámec Dohody o narovnání vymáhána přímo OSA vůči Členovi.

- 2.2 Člen se zavazuje poukázat na bankovní účet AHR ČR uvedený v záhlaví Dohody autorskou odměnu vypočtenou OSA pro Člena na základě jim zaslání vyplněného formuláře, a to **nejpozději do 20 kalendářních dnů ode dne doručení výzvy AHR ČR k zaplacení**, která bude následovat poté, co AHR ČR obdrží ze strany OSA výpočet autorské odměny pro Člena. Tato lhůta však neuplyne dříve než deset dní poté, co Dohoda nabude účinnosti jejím uveřejněním v registru smluv, je-li smluvní stranou subjekt s touto povinností.
- 2.3 Člen pověřuje AHR ČR k tomu, aby jeho jménem uhradila OSA autorskou odměnu poukázanou Členem na bankovní účet AHR ČR dle této Dohody. AHR ČR se zavazuje uhradit na bankovní účet příslušného kolektivního správce autorskou odměnu přijatou od Člena na bankovní účet AHR ČR uvedený v záhlaví Dohody v souladu s podmínkami příslušné Dohody o narovnání.
- 2.4 Člen se zavazuje uhradit AHR ČR odměnu (administrativní poplatek) za činnosti uvedené zejména v čl. 1.2 a 2.3 této Dohody v následující výši pro rok 2021:
 - **70,- Kč** za každou samostatnou restauraci, kterou Člen provozuje a v níž je užíván předmět ochrany ve smyslu autorského zákona
 - **130,- Kč** v případě, že Člen provozuje ubytovací zařízení s počtem pokojů nepřevyšujícím 30
 - **330,- Kč** v případě, že Člen provozuje ubytovací zařízení s počtem pokojů od 31 do 100
 - **450,- Kč** v případě, že Člen provozuje ubytovací zařízení s počtem pokojů nad 100

(dále jen „Administrativní poplatek“)

³ Zákon č. 111/2009 Sb., o základních registrech, v platném znění

- 2.5 K Administrativnímu poplatku bude připočtena základní sazba DPH ve výši 21 %. Člen se zavazuje příslušný Administrativní poplatek uhradit na bankovní účet AHR ČR spolu s autorskou odměnou. AHR ČR vystaví Členovi daňový doklad týkající se provedené a na účet AHR ČR připsané platby autorské odměny.
- 2.6 **Platba autorské odměny Člena na bankovní účet AHR ČR bude opatřena variabilním symbolem, kterým je IČO Člena.** V opačném případě je AHR ČR oprávněna považovat takovou platbu za neuskutečnou a nemůže zajistit, aby její úhrada byla považována za splnění závazků Člena vyplývajících z této Dohody.
- 2.7 Náklady spojené se zajištěním platby odměny Člena prostřednictvím AHR ČR kolektivnímu správci OSA jsou zahrnuty v administrativním poplatku. AHR ČR nemá vůči Členovi nárok na žádné další odměny či platby spojené se svou činností vyjma administrativního poplatku dle čl. 2.4. Dohody.

III. Další ujednání

- 3.1 Člen se zavazuje kdykoliv na vyzvání AHR ČR či příslušného kolektivního správce předložit AHR ČR, resp. příslušnému kolektivnímu správci, podklady a informace, na základě kterých byla vypočítána autorská odměna, tj. informace a podklady vztahující se k počtu pokojů a přístrojů ve veřejně přístupných prostorách dle čl. 2.1 této Dohody, a souhlasí s tím, aby AHR ČR poskytla kolektivním správcům dle této Dohody veškeré podklady a dokumenty potřebné pro realizaci případného postupu kolektivních správců vůči Členovi, pokud Člen neplní jakýkoli ze závazků vyplývajících z této Dohody nebo z Dohody o narovnání.
- 3.2 Člen bere na vědomí, že na užití hudebních děl Dohodou o narovnání neupravených, jako např. pořádání diskoték (se vstupným i bez vstupného), promítání filmových děl se vstupným i bez vstupného, koncertů a jiných produkcí dle ust. § 19 autorského zákona se Dohoda o narovnání, nevztahuje.
- 3.3 Člen bere na vědomí, že pokud uzavřel na rok 2021 samostatnou licenční smlouvu s kolektivními správcí, která pokrývá rozsah této Dohody, nemůže se na něj příslušná Dohoda o narovnání vztahovat.
- 3.4 AHR ČR neodpovídá za případnou škodu, která vznikne Členovi v důsledku zániku této Dohody z důvodu na straně Člena nebo kolektivních správců.
- 3.5 Strany Dohody se dohodly na tom, že pro účely této Dohody se důvěrnými informacemi rozumí:
- a) informace, údaje, předané dokumenty a podklady či jakákoliv sdělení smluvních stran Dohody související s touto Dohodou;
 - b) veškeré skutečnosti, které si smluvní strany Dohody v průběhu vzájemných jednání sdělily, informace o podmínkách této Dohody a jednáních s ní spojených, informace získané na základě vzájemné spolupráce smluvních stran Dohody po dobu trvání této Dohody;
 - c) data, o kterých se smluvní strany Dohody dozvěděly v souvislosti se zpracováním dat dle této Dohody,
 - d) veškeré informace, které nebyly některou smluvní stranou Dohody označeny jako veřejné (zejména obchodní tajemství, státní tajemství, bankovní tajemství, listovní tajemství) a veškeré informace, které byly smluvní stranou Dohody označeny jako důvěrné (dále jen „Důvěrné informace“).
- 3.6 Smluvní strany se zavazují zachovávat o Důvěrných informacích mlčenlivost po dobu trvání této Dohody i po jejím zániku z jakéhokoliv důvodu. Povinnost mlčenlivosti dle této Dohody se v plném rozsahu vztahuje i na Důvěrné informace předané před uzavřením této Dohody. Zachováním mlčenlivosti se rozumí zákaz Důvěrné informace zveřejnit, tyto informace prozradit, rozšiřovat, reprodukovat či jiným způsobem zpřístupnit třetí osobě. Rozšiřovat a zpřístupňovat Důvěrné informace lze pouze v rozsahu stanoveném touto Dohodou. Tato povinnost mlčenlivosti trvá až do doby, kdy se

důvěrné informace stanou obecně známými, za předpokladu, že se tak nestane porušením povinnosti mlčenlivosti dle této Dohody.

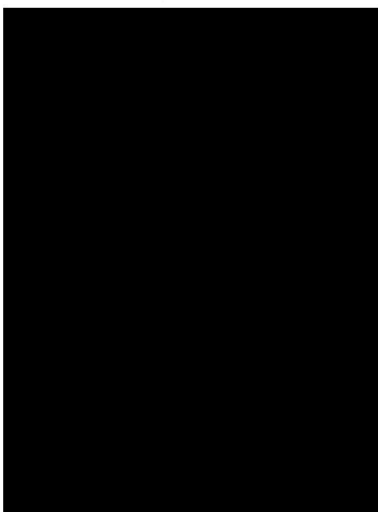
- 3.7 Smluvní strany nesmí poskytnout jakékoli třetí straně Důvěrné informace, které se týkají smluvních stran, bez předchozího písemného souhlasu dotčené smluvní strany, s výjimkou (i) jejich poradců vázaných povinností mlčenlivosti ve stejném nebo širším rozsahu jako smluvní strana, (ii) příslušných státních a jiných správních úřadů a soudů nebo v souladu s autorským zákonem, pokud jsou smluvní strany povinny podle obecně závazných předpisů jim tyto informace poskytnout, nebo (iii) informací, které jsou nebo se stanou veřejně dostupnými jinak než porušením této Dohody.
- 3.8 Povinnost mlčenlivosti dle této Dohody se vztahuje i na právní nástupce smluvních stran. Smluvní strana odpovídá za splnění povinnosti mlčenlivosti také u svých zaměstnanců, dodavatelů a všech spolupracujících či jinak zainteresovaných osob.

IV. Závěrečná ujednání

- 4.1 Dohoda je uzavřena v okamžiku jejího podpisu poslední smluvní stranou.
- 4.2 Byla-li mezi AHR ČR a Členem uzavřena jiná dohoda, která odpovídá právům a povinnostem v souvislosti s výběrem autorské odměny pro OSA prostřednictvím AHR ČR dle této Dohody, nahrazuje tato Dohoda veškeré předchozí uzavřené dohody a práva a povinnosti z nich vyplývající.
- 4.3 Dohoda se uzavírá na dobu určitou, a to do okamžiku splnění povinností smluvních stran z Dohody vyplývajících.
- 4.4 Tato Dohoda pozbývá platnosti a účinnosti v případě, že Člen nesplní svou povinnost uhradit řádně a včas autorskou odměnu AHR ČR vypočtenou OSA dle této Dohody.

V Karlových Varech dne 8.9. 2022

V Praze dne 12.9. 2022



a



ing. Václav Štárek, prezident